

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un sir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiu, 20 Iunie st. v.

Poate că era bine, dacă politicii naționalității maghiare ne cruțau de osteneala, de a atinge astăzi cestiunea autonomiei transilvane. Cruțarea aceasta însă pentru nimenea n'a fost mai înlesnită, și încă în două rinduri, ca pentru dinșii.

La 1848, când pe malurile Senei, adevărat în Paris, s'a arborat flamura libertății și egalității, ce-i împedea pe Maghiari să țină: acceptând libertatea și egalitatea, nu o voim numai pentru noi, o voim pentru toate popoarele din Ungaria așa cum le-a lăsat Dumnezeu.

Cavalerii, seduși de vanitate, au crezut însă să facă tîrg și în schimb pentru libertate, naționalitățile nemaghiare să-și părăsească naționalitatea.

Aceasta a fost o greșală capitală.

Fiindcă Transilvania este un fort înaintat pentru civilizațiunea apuseană, creșterea, că nu este de ajuns, dacă va rămâne în raportul în care fusese cu Ungaria până la înfrângerea acesteia la Mohaci. Vreau să o contopească cu totul în Ungaria.

Dar' ce ținem?

Nu numai vreau, dar' o și fac, fără de a mai întreba pe cineva. Nici baremi națiunile recepte, întrucât nu erau maghiare, n'au fost întrebate, cu atât mai puțin partea aceea a Românilor, care mai înainte era proserisă de legile țerii.

Eată o nouă greșală capitală.

Norocul, pentru Maghiari, în 1848 a fost mai pripit ca cel dela 1867 încoaci. Sumeția politicilor maghiari din cauza aceasta s'a dezvoltat, într-o jumătate de an, ca într-o jumătate de secol. Oamenii îmbătați de iluziuni, care de care mai șovinistice și fără multă cunoștință de lume, creșterea, că sînt în stare a purta ei globul pămîntului pe umerii lor și de aceea nu numai că au ignorat elementele cele nemaghiare ale poporațiunii, ci au hotărît până și detronarea dinastiei de Austria.

A treia greșală capitală, care împreună cu celelalte, a contribuit ca toată clăditura maghiară, pe temelii șoviniste, să nu fie decât un: *pünkösdi királyság*.

Ce de vaiete, ce de țipete, după ce s'a fost dat preste cap gloria șovinistică!

Nu numai părere de rău și căință încă arătau ângerii cei căzuți ai libertății. Exprimau unde numai li se da ocaziune, că dacă li s'ar da earăși ocaziune ar arăta că mai bine ar scî prețu libertatea.

Ocaziunea n'a întârziat tocmai mult. Însă după ce vedură că libertatea și egalitatea trebuie să o împartă și cu naționalitățile celelalte s'au pus pe grevă politică.

Dacă în Ungaria proprie greva aceasta politică a fost încoronată de oare care succese, în Transilvania n'a găsit terenul atât de favorabil. Majoritatea țerii a mers înainte și ceea-ce neglijase guvernele și corpurile legislative de mai înainte, s'a îndeplinit în anii 1863 și 1864. Cele ce amintim aci, numai atingînd, sînt fapte incontestabile, care nu se pot ascunde și

pe care nimenea nu va cuteza a le trage la îndoială.

Mai mult. Majoritatea țerii transilvane era foarte satisfăcută, că a ajuns zilele, în care se vadă stergîndu-se și pata cea barbară a unei sclăvii politice, în care gema un milion și două sute de mii de suflete dintr-o poporațiune de două milioane de suflete.

Dacă regreta totuși majoritatea țerii ceva, era că la corectura aceasta a dreptului public transilvan nu concurgea și naționalitatea maghiară. Și regretul acesta nu era de loc un capriț al cuiva. El era simțit în toată sinceritatea de majoritatea țerii, fiindcă vedea că chiar și minoritatea ce sta la o parte nu era nepătrunsă de importanța celor ce se petreceau atunci în sinul țerii. „Kol. Közlöny“ în nr. 106 din a. 1863 nu se poate stăpîni să nu se pronunțe favorabil asupra simțimentelor constituționale ale Românilor, dovedite în momentele, când se tracta de inarticularea națiunii române. Va să țină recunoștea și diarul maghiar importanța momentului, recunoștea chiar și simțimentul constituțional al elementelor ce concurgeau la corectura dreptului public transilvan.

Majoritatea țerii transilvane, Români și Sașii aveau toată dreptatea să regreta, când vedeau că un element constitutiv al țerii, un element, care nu putea suprima recunoștința constituționalității lucrurilor ce se petreceau atunci, stă la o parte și deneagă concursul seu la fapte reclamate de spiritul dreptății și al timpului în onoarea unei țeri.

Dupa cum se scria în „Hist. polit. Blätter“ la anul 1865, dacă se întemplant pe la 1857 cele ce s'au întemplant la 1863, atunci și minoritatea din cestiune s'ar fi conformat altfel. Scăparea de sub absolutism ar fi fost primită ca un dar și din partea maghiară, nu numai în Transilvania, dar' și în Ungaria.

Slăbirea financiară, inclinările spre centralism, apoi spre federalism, însă au causat, ca Maghiarii să observe mai întăiu o atitudine rezervată, apoi rezistență, și în urmă năsuință spre dualism.

În timpul acesta Maghiarii promiteau în toate părțile munți de aur. Nimenea n'avea să ducă vre-o lipsă, după-ce li se va fi deschis împărăția și după-ce vom fi intrat cu totii întrînsa.

Anul 1865 pune pe Maghiari la probă.

Centralismul numit și schmerlingian se dă la o parte. Se face o încercare cu un fel de federalism. Țerile sînt chemate să se pronunțe.

Maghiarii câștigînd influența în sferele normative, sînt atât de marimoiși, în sens constituțional, încât pentru Transilvania fac *tabula rasa*, întorcîndu-se înapoi până la 1791. Pe baza legii electorale dela 1791, propun ei coroanei, să se convoace reprezentanța țerii, pentru-ca să iee o decisiune constituțională nouă.

Lucru firesc, că cei ce lăudau, cu doi trei ani mai înainte, simțimentele constituționale la Români, acum nu mai vor să scie de dinșii. Urmează dar', ca la întrunirea cea nouă să concurgă numai clasele privilegiate de odinioară, cu ignorarea totală a evenimentelor constituționale petrecute în Transilvania dela 1791 până la 1865. Ba totuși, ca să se dea lucrului și un pic de miros de secolul al nouăsprezecelea, lîngă articolul din 1791 s'a octroat prin ordonanță și un pasagiu prin care în întrunirea reprezentanței țerii să poată intra și vre-o câțiva... ce? Români? Români.

Nu! Liberalismul maghiar, în puritatea lui nu permitea aceasta.

Cum? să se spună lumii earăși, că în Transilvania există și Români? Aceasta pentru nisce liberali dela fire era cu neputință, și așa în adausul octroat al convocării au pus: *clase de popor*, mai înainte neîndreptățite, și, pentru-ca liberalismului maghiar să nu-i lipsească nici un fir de ilustrațiune, pentru clasele de popor s'a mai adaus și un cens mare, de care nobilimea maghiară, „fîresce“ era dispensată.

Și acum să vadă cineva lucru curios.

Deprinși în constituționalism, de o mie de ani, și-au creat o dietă, pe care ei înșii o condamnă ca necapabilă de a vota privitor la cestiunea, pentru care dieta era convocată.

Este adevărat că și Români au combătut capabilitatea acelei diete de a vota în aceeași cestiune. Români însă nu au provocat-o ca Maghiarii.

Români au vrut ca cestiunea, care era propusă să o deslege dieta feudală, — și în cestiune era implicată autonomia Transilvaniei — să o deslege o dietă transilvană, care să fie convocată pe bazele dreptului public al țerei, cum se dezvoltase până atunci, cu concursul țerei legale.

Maghiarii însă nu s'au învoit. Ei ear' au apucat pe calea pipirii.

Dar' Români au protestat, cerînd în dieta amintită prin propunătorul lor, arhiepiscopul și metropolitul gr.-or. Andreiu Baron de Șaguna: „ca Maiestatea Sa c. r. apostolică să se îndure:

1. a sancționa legea electorală, prelucrată în mod constituțional în dieta anului 1863 și 1864, la propunerea regească și asternută spre prealalta sancționare;

2. a conchema apoi pe baza acestei legi electorale dieta spre pertractarea propozițiunii regesci, privitoare la revisuirea articolului I de lege din 1848, despre uniunea Ardealului cu Ungaria“.

Nenorocirea împărăției în anul următor, 1866, ce e drept a fost favorabilă pipirii; după noi însă propunerea făcută dietei din 1865, în interesul popoarelor Ungariei, în interesul monarhiei, trebuia altfel deslegată.

Ei, nu s'a făcut. În loc de act de îndreptățire egală s'a făcut act de diplomație: s'au folosit toate momentele, spre a rade pe Români firea de săpun.

Nu ne dau aceste, nu numai dreptul, dar' și îndemnul, că noi cestiunea să nu o lăsăm să figureze numai ca un punct în programa noastră națională? Dacă noi ne interesăm mai mult ca până aci de cestiunea autonomiei, oferim și compatrioților maghiari, cu un argument mai mult, bună-tatea patriotismului nostru. Cine se ocupă de cestiuni interne, și noi de atare o considerăm., n'are de gând să graveze înafară.

Revistă politică.

Sibiu, 20 Iunie st. v.

„Pol. Corr.“ din Viena primesce scirea, că casa magnaților ungară în curînd se va întregi eară, și anume prefectul comitatului Sümegh Ladislau de Iankovici și prefectul comitatului Gran George Majláth vor fi ridicați la rangul de conți, ear' prefectul comitatului Eisenburg (Vasmegeye) Coloman Radó la rangul de baron, prin ceea-ce acești dignitari avuți se vor face membri ereditari ai casei magnaților. Apoi mai țină cineva, că nu progresăm de minune! Domnului Tisza îi succese a reforma casa magnaților, precum i-a fost dorința inimii sale, și numi dintre 30 membri 26 mameluci de ai lui, între cari nici chiar medicul de casă al d-sale n'a putut lipsi, ca un demn reprezentant al Ovreilor. Dl Tisza însă și-a mai tras seama cu sine și numărîndu-și ostenii a aflat, că mai are lipsă de „bravi,“ — astfel începe acum a ridica la rangul de conte și baron pe acei prefecți, cari corespund censului pentru casa magnaților și căror numai titlul unui conte sau baron le mai lipsia, ca să ocupe loc în casa magnaților. Deși noi n'avem nici măcar un prefect român, ne putem mîngăia cel puțin, că prin procedura asta vom dobîndi și noi un membru în casa de sus a Ungariei.

Noul minister englez preocupă de present toată presa europeană, cu atât mai vîrtos, cu cât el încă nu și-a desvîlit nici un program general sau special cu privire la politica externă, pe care va urmări-o.

În ceea-ce privesc programul special însă s'au făcut unele alusiuni pe calea publicității, cari ori și cum admit o apăsare prealabilă a planurilor și intențiilor dlui Salisbury. În urma acestora lucrul cel dintăiu al noului cabinet va fi a redobîndi încrederea țerilor străine, pe care a fost pierdut-o mai înainte. Să vorbesce cu deosebire mult despre o ameliorare a rapoartelor Angliei cu puterile externe, și în special cu Germania, monarhia noastră și cu Turcia, dela ceea-ce să și așteaptă o promovare a politicii engleze în toate cestiunile pendente. Privitor la aceste din urmă, apoi numai cestiunea egipteană și cea afghană sînt de a se lua în considerare.

Crisa de cabinet din Italia s'a aplanat și dl Depretis a primit portofoliul externelor, ear' Taiani e numit ministru de justiție. Numirile efectuate s'au notificat camerei încă ieri. Nici numirea d-lui Depretis nici a lui Taiani nu sînt de oare-care importanță politică; e însă cu atât mai importantă repăsirea d-lui Mancini. Dl Mancini a devenit înaintea partidei sale prin politica sa externă și mai cu seamă prin politica colonială neplăcut și a rămas pe jos astfel, încât a fost silit să-și depună portofoliul.

Dl Depretis a cercat la toate partidele după un om apt spre a lua asupra-și sarcina aceasta atât de grea între împregiurările actuale, și rămânându-i toate încercările zădarnice, s'a vădut constrins a primi însuși portofoliul, așa încât în persoana lui singură sînt astăzi trei portofoliuri întrunite. O astfel de cumulațiune nu va fi prea favorabilă pentru singuraticile resorturi; numirea lui Taiani însă se poate privi de foarte nimerită, deoarece-aceasta e netăgăduit cel mai însemnat iurist al Italiei și poșede afară de aceea multă circumspecție și energie promițînd, că sub el se va îmbunătăți într'un mod foarte considerabil justiția în Italia.

Conflictul vamal între Franția și România ar pute, — ceea-ce am regreta, — să se desvualte și pe teren politic în o inimiciță încordată. În urma celor mai nouă sciri, Franția pretinde concesiuni pe basa convențiunii încheiate odinioară cu Turcia și amenință pentru cazul unui refus cu măsuri prohibitive. Representantul Franței în Bucuresci, dl Ordega, a declarat, că la cas, dacă România va persista prelîngă politica s'a vamală, piața franceză se va închide cu deservire dinaintea cerealelor române. Din toate aceste se vede, că Franția încă ar dorî să iee refugiu la măsurile vamale extreme. Față cu nota reprezentantului francez și ca răspuns la aceea guvernul român și-a exprimat în modul cel mai distins părerea de rău, că aplicarea tarifei autonome se privește de o măsură dușmănoasă, care ar avê în vedere detrimentul comerțului francez, — precând aceea ar trebui să se privească numai de o consecuență a legii votate de cameră.

Pavilionul oriental. România.

Reproducem în traducere după „Pester Lloyd“ articolul ce urmează. Cetitorii nostri știu că România a refuzat invitarea ce i-s'a făcut de a lua parte la expoziția arangeată în capitala Ungariei, precând Sârbia și Bulgaria au urmat acestei invitații expunînd în pavilionul așa numit oriental al expoziției din Budapesta. Astfel s'au zădărnicit speranțele guvernului nostru de a aduce întreg Orientul la Budapesta. Se făcuse însă prea multă vorbă în public, că la expoziție vor fi reprezentate toate țările din Orient și guvernul nostru a trebuit să trimită un comisar în România, care să cumpere cu bani nisece obiecte pentru-ca străinii, despre care se spunea că vor veni cu droaia la Buda-

pesta, să o vadă și pe România reprezentată în pavilionul oriental din Budapesta. Comisarul trimis a cumpărat în pripă mare câteva obiecte și guvernul le-a expus în secțiunea destinată pentru România în pavilionul oriental. Astfel nu se poate dice că România a avut ambițiunea de a se grăbi să se prezente în capitala noastră, ba consulul român din Budapesta „din întemplantă“ a și lipsit pe timpul deschiderii expoziției. Acum vine „P. Ll.“ și consacră secțiunii române următoarele șire:

„Despărțământul României din pavilionul oriental s'a pus la cale cu totul sub alte împregiurări, ca și cel sârbesc și bulgar. Până când guvernele și populațiunea celor din urmă ne-au întâmpinat expoziția noastră cu mult interes și simpatii, și au spriginit-o chiar, România a luat față de ea o poziție cu totul rezervată.

„Regele Carol din România a primit la timpul se pe delegații guvernului ungar, pe contele Eugen Zichy și Carol Henrich în modul cel mai amical, cu toate aceste guvernul român s'a retras de tot, când i-sa cerut cu seriozitate cooperarea. Contele Eugen Zichy a desvoltat în afacerea reprezentării Sârbiei și a României o activitate energioasă; precum se vede însă năsuințele nobilului conte au fost numai dintr'o parte încoronate de succes. Altmintrelea România de un timp încoaci e agitată în modul cel mai amar în contra a tot ce e maghiar și astfel ea n'a consimțit de loc cu participarea la expoziția noastră. Cu vre-o câteva săptămâni înainte de deschiderea expoziției noastre a fost silit ministrul nostru de comerț să exmită un comisar, care să cumpere obiectele ce erau să se expună.

„Cu respect la ținta, care zăcea înaintea ochilor întemeietorilor expoziției, trebuia la toate secțiunile să se aplice procedura aceea, în urma căreia să se fi cumpărat toate obiectele și să se fi ordonat după un sistem anumit, și articoli de consum ai provinciilor orientale învecinate să se fi expus spre vedere. În modul acesta ar fi figurat ca exponent singur numai guvernul ungar, și astfel s'ar fi pus și basa pentru un muzeu oriental ce ar fi să se înființeze. Totuși aceasta a fost în praxă neexecutabilă din cauza timpului scurt de care a dispus. Numai obiectele expuse în despărțământul român sînt toate proprietatea guvernului ungar, prin ceea-ce însă nu s'a dis, că aceasta s'a voit astfel în Budapesta, ci că în România n'a exsistat inclinarea a lua parte la expoziție.

„Secțiunea română e relativ mai puțin dotată, deși modul de construcție a obiectelor, a fost cel mai bun posibil, întrucât adecă ceea-ce vedem noi aci a fost cumpărat chiar în România; totuși aceste obiecte cumpărate nu sînt nici cît de puțin în stare de a expune în mod corespunzător adevăratele rapoarte ale României. Nu ne putem mira pentru aceasta dacă cugetăm, că

aceste obiecte, după cum s'a amintit mai sus, au fost cumpărate în toată graba imediat înaintea deschiderii expoziției și că comisarul guvernului trimis spre acest scop a fost silit să lucre sub împregiurările cele mai nefavorabile. Dacă aquarelele lui Szatmáry și câteva costume țărănești n'ar atîrna de perete, nimănui nu i-ar trece prin minte, că în această colecțiune este o expoziție a întregii industrie române, a produselor brute și a articolelor de consum români. Fiindcă însă nu s'a putut ajuta cauzei, trebuie să privim secțiunea română astfel cum o avem și să ne consolăm cu împregiurarea, că aceste obiecte *telles-queelles* vor rămâne în țeară, deoarece-ce sînt proprietatea noastră, precând colecțiunea sârbească și bulgară trebuie retrimisă după închiderea expoziției proprietarilor.

„Să privim acum colecțiunea în pripă adunată, carea, prelîngă unele covoare și vestiminte acățate de perete, consistă în total din un dulap și un stelagiu umplut.

„Constatăm cu părere de rău, că produsele naturale și cele brute nu sînt de loc reprezentate cu toate că România în acest respect nu numai își acopere trebuințele proprii, ci face și un comerț însemnat de export și chiar cu acești articoli pășese ca concurent al Ungariei. Exportul se calculează cu circa 300 milioane franci la an, din care noi cumpăram dela România bucate, vite și produse brute în preț de preste 30 milioane franci.

„Producțiunea de bucate a României e în desvoltare progresivă, la a cărei promovare contribuie mult și deosebitele măsuri de stat. În anul din urmă s'au importat numai din Ungaria mașini agricole în preț de mai mult de o jumătate milion, ceea-ce e în stare să ridice în mod considerabil producțiunea generală.

„Privitor la cultura tutunului România stă în același grad ca și celelalte țări de pe Peninsula-Balcanică, că adecă de când s'a întors monopolul tutunului, acest ram al agriculturii regresează. Se pare că aceasta are o cauză comună, care zace în aparatul complicat ce stă în legătură cu monopolul, care cauzează multe neplăceri și moderează pofa de a cultiva tutunul. Cu toate aceste în România se poate constata încă o producțiune însemnată de tutun, care îi asigură statului pe an un venit neto de 18 milioane franci. Tutunul român formează un articol de export.

„Tot atât de regretabil e că în pavilionul oriental lipsesc cu totul producțiunea de sare și de forestieră a României. Se știe că sarea română formează un articol însemnat de export; se produce mai mult ca un milion de măji metrice. Sarea română o deplasează cu totul pe cea ungară în ținuturile ungare din josul Dunării. În anul trecut n'am putut afla în porturile bulgare nici un gram de sare ungară, prețuindine se consuma sare română. Statul trage după monopolul de sare un venit curat anual de 7—8 milioane.

„Cu excepțiunea unei buți ce există umplută cu cuie nu aflăm nimic în pavilion din pădurile României, cu toate că e binecuvîntată cu păduri extinse care acoper un teritor de mai mult de două milioane de hectare și, abstracție făcînd dela punctele cele mai înalte unde dominează brădetul, se produce stegear, fag, teiu, frasin și plop, în abundență. Și lemnele încă formează un articol de export și în Mediterană nu există mai nici un port unde să nu se încarce lemn român. O societate străină clădește cu bani mulți o moară de ferestruu cu vapor, care se va ocupa în cea mai mare parte cu exportul.

„Nici vin nu aflăm în această secțiune cu toate că prețul vinului, ce se produce pe fiecare an în România, se urcă la 30 milioane de franci. Manipulațiunea primitivă e cauza că vinul se consumă numai în țeară și fiindcă stă numai puțin, nu e acomodat pentru export. Ca în general, așa și pe acest teren se observă o năsuință spre îmbunătățire; dar și în România s'a încuibat floxera, așa încât producțiunii de vin din România nu i-se poate face un prognosticon deosebit de favoritor.

„Tot astfel stă și cultivarea mătăseii care în timpul de mai nainte era în floare. Goaoșe bolnave importate au nimicit aproape total producțiunea mătăseii. O altă producțiune ce aduce venituri bunișoare și e lățăta, e cultivarea albinelor, care dă la an aproape 6—700,000 oca de miere și 60—70,000 oca de ceară. Ceara o aflăm în formă de lumini mai mari, după cum se folosesc în biserici. Aceste se pregătesc în în fabricile din Galați.

„Fiecare cunoscător trebuie să observe cu deosebire că între produsele brute ale României, nu ocur pieile. Cultivarea vitelor în România e cea mai mare de pe continent. Înainte cu câțiva ani numărul vitelor cornute se urca la preste trei milioane. Epizootia permanentă însă a redus acest număr foarte tare încât în anul trecut numărul vitelor cornute făcea numai 1.882,900. Numărul oilor din România se statoricește la 5 milioane. Ce privește industria de pei, aflăm în pavilionul-oriental numai fabricatele excelente ale pelarilor bulgari, depuse în o colecțiune frumoasă. România a expus numai câțiva păpuși. În timpul din urmă s'a clădit în România o fabrică mare de pei, care va promova în mod considerabil industria română de pei. (Va urma).

Correspondență particulară a „Tribunei“.

Cluj, 30 Iunie n. 1885.

În zilele trecute au fost examenele teoretice la scoala de industrie pentru fete de aici. Cu această ocaziune s'a arangiat și o mică expozițiune de lucru de mână. Această expozițiune a fost vizitată de mulți. Scoala aceasta stă sub conducerea d-șoarei Vera Veigel, Germană, care abia

Foița „Tribunei“.

Bunica

de Bojena Němcová,
tradusă din limba boemă
de Prof. Dr. Urban Iarník.

(Urmare.)

Băieții steteau mulcom; ei nu pricepeau vorbele bunicii așa de bine ca Barunca; Adelca însă, lipindu-se de bunica, dîse cu glas plîngător: „Dară, bunico, d-ta nu vei muri, așa, că nu?“

„Toate pe lume sînt numai pentru un timp, fetico dragă, și pe mine mă va chema D-șeu“ îi răspunse bunica Adelcii, strîngînd-o cu dragoste la sine. Așa au stat cîtva în tăcere; bunica se puse pe gânduri, copiii nu sciau, cum să înceapă. Deodată auțiră pe deasupra lor freamăt de aripi și ridicându-și ochii în sus, vădură un cărd de paseri vîslînd prin vîzduh.

„Aceste sînt gâscele sîlbatică“, dîse bunica; „de aceste nu zboară nici odată multe la un loc, numai o familie, și în sburarea lor au o altă înșirare; uitați-vă, două zboară înaintea, două dîndărît, celelalte tot una lîngă alta, în lung și în lat, numai câte-odată se întorc în semicerc. Ciocile, cioarele, rîndunicile, zboară în cărduri mari, câteva zboară înaintea, acestea caută loc de odihnă pentru celelalte, și dîndărît și pe de

lături zboară straja, care în vreme de primejdie își apără muieruscile și puișorii, căci adeseori se întîlnesc cu vre-un cărd dușmănesc, și apoi începe răsboiul“.

„Dară bunico, cum pot paserile să facă răsboiu, dacă n'au mîni să poată ține sabii și puci?“ întrebă Vilim.

„Ele fac răsboiul în felul lor și cu arma lor firească. Cu ciocurile se ciocnesc și cu aripile se bat așa de crâncen ca oamenii cu arme ascuțite; totdeauna în asemenea răsboaie multe rămân pe loc“.

„Proaste mai sînt“, își gîndi Ioan,

„Veți, băiete dragă, oamenii au minte și tot se bat pentru puțin și pentru nimica, până ce se omoară“, răspunse bunica, sculându-se de pe lăvicioară și îndemnînd pe copii să pornească. „Uitați-vă, soarele e la asfințit și apune purpuriu, mîne o să plouă. Întorcîndu-se apoi cătră munți, ea adause: „Și Suișca are căiță“.

„Bietul dl Beyer o să suferă earăși, fiind silit să se ducă în pădure“, dîse Vilim cu compătimire, aducîndu-și aminte de pădurarul din Munții Urișii“.

Fiecare meserie are greutățile ei și dacă cineva își alege una, trebuie să-i suferă și relele și bunele, chiar de i-ar fi gîtul în primejdie“, — dîse bunica.

„Eu tot am să mă fac pădurar și mă voi duce la dl Beyer“, — dîse Ioan vesel și slobozîndu-și zmeul în vîzduh, se scobori în fuga

mare de pe deal și Vilim după el, căci se auzea sunetul clopoțelelor cîreții, pe care vîcarul o mîna acasă din livadă, și copilor le plăceau acelea, cari mergeau înaintea cîreții și pe sgarde roșii de piele duceau clopoțele de cositor, cari aveau fiecare un alt glas. Dară se și vedea pe ele, că se pricep la deosebirea aceasta; capetele le aruncau cu mîndrie dela o parte într'alta și clopoțelele puse în mișcare sunau plăcut la un fel. Adelca vădîndu-le că vin, începînd îndată să cânte:

„Ho și ho, vacile să vină, ne aduc lapte cu smîntînă“, și o trăgea pe bunica de pe deal, dar bunica se uita după Barunca, care mai stă sus. Aceasta își ațintise ochii la cer, pe care aproape de asfințit se formau icoanele cele mai frumoase. Aici se ridicau pe fundul limpede munți întunecoși de o mărime grozavă, de forme ciudate; acolo dosuri lungi de păduri; aici munți mici, pe ei casteluri și biserițe; acolo pe șes se ridică coloane subțiri și arcuiri de porți, ca nisece zidiri grecesci, la asfințit însă o lucire roșietică este tivită cu ieroglife aurite și cu arabescuri. Și munții acestia, pădurile și castelurile se desfac și în locul lor se fac chipuri și mai ciudate. Fetei așa de mult îi plăcea, încât chiamă pe bunica sus; bunica însă n'avu pofță să se mai urce încă odată pe vîrf, dîse, că nu mai are picioare tinere și fata trebui să se scoboare la ceilalți. (Va urma.)

Țiganul și nația.

(Urmare.)

— Oare? Măria-ta, întrebă Hampu sclîpîndu-și ochii ca două bucăți de jar și uitându-se țintă la dl vițișpan, oare, șteu, nu glumesci Măria-ta, așa să fie?!

— Mai încape vorbă, par' că eu m'aș pune să glumesc cu tine! Dacă nu te încrezi întreabă ori pe ce creștin, numai popă să nu fie, că popii toți țin unul cu altul. Dute spre pildă la dl advocat Mărcuț, despre care știți și voi că-i om învîțat și ce v'ê va spune, de aceea să vă țineți.

— Mă duc, Măria-ta, da de-o fi cum țiți, să știi că-l mîncăm fript pe popa nost, — dîse Hampu cătrănit și strîngînd din pumni.

— Să nu v'ê pună păcatele să atingeți cu un deget pe popa — amenință dl vițișpan îngrijat — că asta o aștepta el; că de-i faceți ceva, v'ê prăpădiți de ciună!

M'ai înțeles Hampule?

— Înțeles, Măria-ta, încheiă Hampu vai-voda și o luă așa la dl advocat Mărcuț.

Să nu uit să v'ê spun, că Mărcuț cu dl vițișpan și cu încă câțiva cărturari din localitate auțînd de mai nainte despre lauda Țiganilor din Puradei cu predicăția țigănească a Părintelui Avrinte, se înțelesesă între sine că la prilejul dat să-i înurece pe Țigani.

„Să alduiască D-șeu pe Domnu“ dîse Hampu intrînd la dl advocat Mărcuț.

— Noroc și bani, răspunse Mărcuț, și un zimbet de mulțumire se vădî pe buzele lui.

posede limba maghiară. Examenale cât și expozițiunea au mulțumit pe deplin așteptările părinților și ale publicului în genere. Ne îmbucură succesele dobândite la această școală și pe noi Români. „Magyar Polgár“ aduce tributul său de recunoștință în nr. 146 mai întâiu d-șoarei Veigel directricei școlii, care în est an va părăsi această școală, spre marelui detrimant al industriei de casă. După aceasta trece la criticarea obiectelor expuse și laudă pe unele d-șoare într'un ton măgulitor. Între cele laudate la locul prim sunt și vre-o câteva Române: așa d-șoara Rosalia Murășan, stipendistă a „Asociațiunii trans.“ care a expus mai multe lucruri de mână lucrate cu mare diligență și multă dexteritate. Între altele au atras atențiunea tuturor costumului național românesc cusut cu fire de aur și lucrat cu un gust extetic propriu Româncuțelor noastre, apoi o față de măsă lucrată tot cu eleganță, și o perină de canapea.

Tot numita foaie laudă mai departe pe d-șoarele: Maria Roșescu, Valeria Istvánfi (Română), Virginia Molnar (Română), apoi pe Maria Mohr, Emilia Strobel, Fani Gundhart, Elena K. Popp (armeană) etc. astfel încât noi Români putem fi mulțumiți cu succesele dobândite.

De astădată trebuie să fim recunoscători foiei maghiare „M. Polgár“ pentru neparțialitatea cu care descrie compozițiunea școlii de industrie. Așa ar trebui să tracteze și în alte obiecte și pe alte terene cu noi. Să ne mai lase să răsuflăm puțin, căci noi nu suntem și nu vrem să fim spre răul patriei. Tot ce dorim este să putem trăi ca Români și să ne dezvoltăm românesc după firea noastră. Românul de toate e apt și dacă nu-i pune nimene pedeci se desvolaltă și progresează și întrece pe cei crescuți în desmerdări. Nojița.

Cronică.

Regele Sârbiei, înainte de a părăsi Viena, a avut o întrevedere de o jumătate oră cu contele Kalnoky. Regele a plecat a doua noapte la Pesta unde va rămâne 3 zile.

Examenale publice la școala capitală gr-or. din Reșinari se vor ține Marți, Mercuri, Joi și Vineri, în 25, 26, 27 și 28 Iunie st. v. înainte și după amiazi.

Programul școlii ev. din Sibiu conține următoarele date: Numărul total al școlarilor dela gimnasiu, școala reală și cea elementară e de 917, între cari de religiuinea ev. 638, ev. helv. 13, unitari 3, rom.-cat. 118, gr.-cat. 17, gr.-or. 122, mos. 6; după naționalitate: 756 Germani, 131 Români, 22 Maghiari 8 de alte naționalități. Examenale publice încep mâine în 3 l. c. n. și țin până la Joi.

Otrăvire prin ciuperci. În Budapesta s'a bolnăvit o femeie imediat după-ce a mâncat ciuperci și între simptomele unei otrăviri a murit încă în decursul acelei nopți.

„Dar' ce vânt te abate pe la mine, vaivodă, doară ai vre-o pricină?“

— Ba nu, domnule, întâmpină Hampu scărpinându-se în cap și nesciind cum să înceapă, dar' am venit cu altă treabă, să te întreb de ceva.

— Ce anume?

— D'apoi, domnule, ți se Hampu încurcându-se...

Lui Mărcuț îi sclipiau ochii de bucurie; el ghicise din încurcătura Țiganului că treaba e pusă la cale după înțelegerea avută, și aștepta cu mulțumire să vadă cum va începe Hampu. În sfârșit vădând că Hampu se tot scarpină în cap, și din ce în ce e mai încurcat, îi veni într'un ajutor cu cuvintele:

Bre! da cât te mai fasolesc, uite la el: par'că e o mireasă, și nu vaivoda din Puradei! Spune ori ce-o fi, că eu bucuros te ajut cu sfatul, dacă numai s'fât îți trebuie; doară scii tu că din multe năcasuri v'am scos eu!

— Apoi, domnule, spune-mi drept: scie D-șeu țigănesc ori ba?

— Tare mă mir de tine Hampule că mai întreb despre asta. Mi se pare mie că te-ai prins în rătăcire cu cineva, și tu ai ăia că scie. De-o fi așa: îmi pare rău, că ai pierdut rătăcirea, și nu-i lege cu care să te pot scăpa, fiindcă numai Țiganii nepricepuți mai pot crede, că D-șeu să mai gândească și la limba țigănească.

— Uai de mine! se tângui nenorocitul Hampu ca lovit de trăsnet, ținându-se cu amândouă mâinile de foale, uai de mine! uai de mine!

Pensionare. Iacob Bacea căpitan de cl. I la reg. inf. 31 s'a pensionat; domiciliul în Sibiu.

Cestiunea „porcilor“. Ministrul reg. ung. de comerț a declarat de sănătoși porcii aflați de bolnavi în Steinbruch și internați în Sibiu, și a conces vînderea acestora însă numai în Sibiu. Proprietarii, cărora aici numai 20 cr. li s'a oferit de chilo, au recurs în contra acestei restrîngerii la minister — acesta însă și-a susținut restrîngerea. Porcii tot porci rămân — dar' e mai rău de bieții oameni păgubiți!

Orașul Oradea-mare a adresat ministrului de interne o rugare, în care-l roagă să-i sprijinească cererea de a fi declarat de cetate liberă regească.

† Episcopul Emilian Kengyelacz. Episcopul sârbesc gr.-or. din Verșet Emilian Kengyelacz a murit în 26 a l. c. Kengyelacz s'a născut în Chichinda-mare la anul 1809. Episcop s'a făcut în 1852 și a trăit în Verșet foarte retras. Înainte de asta cu vre-o patru ani a făcut o fundațiune filantropică de 100,000 fl.

Un filantrop. La București a răposat S. S. Archiereul Calist Stratonichia, fost vicar al metropoliei și locuitor de episcop. Între alte fapte filantropice răposatul a constituit o bursă la asilul Elena Doamna, a înființat cu cheltuiala sa un pat pentru bolnavi în spitalul Colțea; a făcut localuri pentru preoți; a clădit școala primară dela Delea-nouă; a lăsat un testament prin care-și destină averea sa pentru mai multe binefaceri; a lăsat 5000 lei pentru societatea clerului mirean, 5000 lei școlii societății de învățtură a poporului român, a destinat o sumă pentru a se îmbrăca pe fiecare an câte 400 elevi săraci.

Șoseaua Davila. Consiliul comunal al capitalei României a decis ca șoseaua Notagiu, unde se află casa generalului Davila, să se numească de aci înainte șoseaua Davila în memoria ilustrului răposat.

Comunicațiunea între Predeal și Ploiești s'a restabilit ieri.

Loviți de trăsnet. „Voința națională“ scrie că Luni dimineața trăsnetul a lovit pe un locuitor din București care ducea la școală pe un copil al său. Ambii au încetat îndată din viață.

Bulentinul Academiei regale belgiene publică nota cetită în acea Academie de dl C. de Harlez asupra cărții d-lui A. D. Xenopol, profesor la Universitatea din Iași: Une enigme historique: Les Roumains au Moyen-Âge.

Copil monstru. Cetim în „Românul“: În ziua de 7 Iunie curent o femeie din comuna Vêrtop, județul Gorj, a născut un băiat, căruia îi lipsește buza de sus și cerul gurei prin care se vede înăuntrul capului, ear' nasul este împărțit în două. Copilul trăiește și este nutrit cu lapte ce i-se dă cu o lingură.

Zăpadă în Elveția. Se scrie din Lucerna, Elveția, cu datul de 11/23 curent: Duminecă a nins în canton până pe la poalele munților; ieri,

— Ce-i Hampule, ce ai, am ghicit, te-ai nenorocit cu rătăcirea? întreabă șiretul advocat Mărcuț.

— Ba nu, domnule potracăr, că-i alta mai mare, uai, uai de mine!

— Ce poate fi, spune-mi Hampule, doară nu se prăpădesce lumea, să vedem, poate totuși îți pot ajuta cumva.

— Uai! uai!... Mare pacoste pe satu nostru!

Ascultă dle potracăr, D-șeu se-ți lungească ălele. Avem și noi popă, ca toată lumea, pe popa Avrinte. Cunoști dta pe popa nost? pe popa Avrinte? Uai! Până ce-o murit Rălea, mâine unde-o însărat, am avut tighă cu popa nostru, și ne era drag de el ca de unul de-ai noștri. Când a murit Rălea, popa nost o ținut predică țigănească, de toți ne-am crucit. Noi am gândit că așa-i bine, și ne-am bucurat, că popa nost scie și țigănește. Acum aud dela oameni vrednici, că popa Avrinte numai și-a bătut joc de noi. Așa-i dle potracăr? Spune, mă rog, așa-i?

— Hm! ar fi fost mare lucru, răspunde Mărcuț îngândurit, ca popa Avrinte, care-i omul dracului, să nu-și bată joc de voi! Da veți bine că și-a bătut! V'a făcut să plîngeți și el se ridă, să-l laudați pentru-că el vă batjocoresce. Al dracul fi popa! Până a trăit Rălea, n'a îndrăsnit să vă poarte ziua cu lumină, fiindcă el scia că Rălea-i om! Dar' când a murit Rălea v'a făcut-o. Și se scii că pe toți are să vă îngroape așa și se n'aveți parte de ceea lume.

Luni, mantaua albă a Pilatului se coboria până la cingătoare; temperatura scăduse deodată dela 20 la 9 grade centigrade. Ca contrast se poate cita faptul că Mercuria trecută un uragan îngrozitor de peatră însoțită de un vînt furios bătuse fînațele, recoltele, cari dedeau cele mai frumoase speranțe și arborii fructiferi într'o parte a comunei Luthern, din Alpe-Ahorn, lîngă fruntaria berneză, trecînd prin Gerner și Widen, până la comuna Hergiswyl.

Ocuparea postului de guvernator al Alsaciei și Lotaringiei. „Kreuzzeitung“ scrie, că postul acesta nu se va ocupa așa curînd. Sigur e numai atîta că postul de guvernator nu va fi încredințat unui principe prusian din cauza unor motive politice generale.

Papa și guvernul prusian. Relațiunile dintre guvernul prusian și Papa s'au încordat din nou și de-aceia d. Schlözer, reprezentantul german prelungă Vatican, va părăsi Roma sub cuvînt că pleacă într'un concediu de 3 luni.

Măsuri contra choleriei. Consiliul sanitar din Constantinopol a luat hotărîrea ca toate vasele venind de pe litoralul Spaniei să fie supuse unei carantine de 400 zile.

Teoria lui Rösler. Studii asupra stăruinții Românilor în Dacia Traiană de A. D. Xenopol.

Dare de seamă critică.

(Urmare.)

Cine să nu cunoască din aceste cuvinte, pe care nu înțeleg de ce dl Xenopol le trece cu vederea, că aici este vorba de Români din Dacia lui Traian! Din acest amestec de Vlachi, Daci și Bessi, mai putem încă cunoaște că autorul deosebesce două ramuri ale poporului român: unul din Dacia Traiană, așa numiți Daci, altul din Peninsula-Balcanică, așa numiți Bessi, despre care vorbesce mai departe, cum vom vedea mai jos. Deci trebuie să deosebim ceea-ce el spune de unii și ce de alții.

Spusele lui despre războiul lui Traian asupra Dacilor privesc fără îndoială Dacia Traiană. Această scire Kekavmenos o are de bună seamă dela autori vechi, și aduce mai ales aminte de Dio Cassius. Dar' identificarea Dacilor cu Vlachi nu poate să aibă alt temei decât o tradițiune întinsecă despre originea Daco-Romanilor dela cucerirea acestei țeri de către Romani, care tradițiune am aflat-o cunoscută și altor scriitori din evul mediu, atît la Bizantini (Kinnamos), cît și mai ales în Ungaria. Ea este, după toată probabilitatea, tradițiune națională, pe care Kekavmenos putea să o cunoască prin contactul său și al familiei sale cu Români și Bulgari. Față cu vedita lui ură asupra neamului român și cu tendința ce o arată în scrierea sa asupra acestui popor, nu ne vom mira că el schimbă înțelesul acestei tradițiuni, făcînd pe Dacii supuși drept Vlachi și neadmițînd originea romană a acestora, precum o aflăm spusă de alții puțin mai în urmă. În această privință este remarcabil cum dice el că: Vlachi n'au pădit credință „nici cătră mai vechii împărați ai Romanilor“, prin cari cuvinte se vedese că el scia ceva despre legătura națională dintre Vlachi și Romani. Dar' Grecii

bizantini nu voiau să recunoască pe alții decât pe sine înșiși ca urmași ai Romanilor; din acest punct de vedere trebuie să judecăm și spusele lui Kekavmenos despre originea Românilor descriși ca dușmani ai imperului. De aici rezultă că Vlachi lui cei supuși de Traian îi erau cunoscuți tradițional ca urmași ai provincialilor romani din Dacia Traiană, ca și lui Kinnamos și cronicarilor unguresci.

Totuși d. Tomaschek dice că: „aderenții continuității nu se vor pute provoca niciodată la această combinațiune învîetată, care se întemeiază pe o confundare a Daciei Aureliane cu cea Traiană, ca la o mărturie istorică în înțelesul lor.“ Și pe ce temei? Nu pe altul decât pe spusele lui Kekavmenos: „căci acestia sînt așa numiții Daci și Bessi“. În legătură cu Bessii, susține d. Tomaschek, Dacii nu pot să însemne decît provincialii romani din Dacia Aureliană. Oare această părere este ea întemeiată? Noi nu aflăm nici un temei pentru ea. Din contră, chiar construcțiunea înșasi ne arată că Kekavmenos înțelege aici sub Daco-Valachi numai Români din Dacia Traiană, adevărul aici în timpul lui pe deplin și prin alte mărturii. Căci timpind despre cucerirea Daciei de către Împăratul Traian, el adaugă nemijlocit și în mod explicativ „căci acestia (Vlachi) sînt așa numiții Daci și Bessi“, — pentru a arăta că și Dacii, despre care vorbesce, sînt acum Vlachi, ca și Bessi, (Tracii) românișii din Peninsula-Balcanică, pe cari sub numele de Vlachi îi are îndeosebi în vedere în scrierea sa. Acest înțeles natural al cuvintelor lui Kekavmenos nu poate să-l prefacă nici o sofistică. (Va urma.)

Convocare.

Despărțământul al XVIII-lea al Asociațiunii transilvane își va ține adunarea cercuală din est an la 9 Iulie st. n. 11 oare înainte de amiazi în școala română din Turda.

Membrii despărțământului și toți iubitorii de cultură sînt rugați a participa la această adunare, care între alte agende culturale, va avea să aleagă și comitetul cercual pre trei ani.

Turda, 29 Iunie 1885.

Dr. Ioan Raț m. p.,
direct. comit. cercual.

Varietăți.

(O operațiune ciudată.) Doctorul Belclard a cetit în ședința Academiei franceze dela 26 Maiu st. n. o scrisoare a d-rului Chibbert, care comunică rezultatele unei operațiuni de necreșut. O față perțundu-și ochiul bolnav de exoftalmie și de glaucomă, doctorul Chibbert scoase ochiul bolnav și puse în locu-i ochiul unui lapin (iepure de casă). Transplantarea s'a făcut la 5 Maiu. Astăzi ochiul se hrănește, se mișcă, prezentează o consistență aproape normală; ocolurile transparente abia mai sînt tulbure. Rezultatul ăce operatorul, este prea satisfăcător; ochiul de lapin este de preferat ochiului de sticlă, și nimic nu spune că nu se va pute obține o întoarcere a funcțiunilor vizuale. Trebuie să adăogăm, că această din urmă promisiune a cam făcut-o să zîmbească pe grava Academie.

(Sincedera unui sgărcit.) Un ferar betrân din Milvankee (Statele-Unite), care trecea de un om foarte sărac, poședea o sumă de 820.000 franci și o țină ascunsă de mai mulți ani, pentru-ca să plătească vre-o taxă. Găsindu-se în cea mai mare desperare din cauză ca i-s'a aflat tesaurul și că în viitor avea să plătească o taxă ca și ceilalți, cetățeni și-a sdrobot capul cu ciocanul.

Posta ultimă.

Budapesta, 1 Iulie n. Regele Sârbiei a vizitat după amiazi la 5 oare pe miniștri Tisza și Trefort, și apoi teatrul național.

Frankfurt, 1 Iulie n. Lieske e condamnat la patru ani închisoare și pierdere onoarei pe opt ani.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI.“

Budapesta, 2 Iulie n. Regele Milan a făcut adi înainte de amiazi vizită arhiducelui Iosif predându-i în persoană crucea mare a ordului Takowa. Archiducele i-a întors visita la 10 1/2 oare. Regele Sârbiei va pleca după amiazi la Belgrad.

Făptuitorul omorului dublu din Haris-Bazar Valenticii a murit astăzi noapte în urma unei „phtisis“ de gradul suprem.

Director: Ioan Slavici.

Redactor responsabil: Cornel Pop Păcurar

Bibliografie.

„Ortodoxul“. Foaiă Duminicală. Anul VI. Nr. 23, București 16 Iunie 1885. Sumar: Autocefalia bisericești române. — Scrisoarea înalt Prea Sfințitului Metropolit primat al României, D. D. Calinic, către Sanctitatea Sa Patriarhul Ecumenic, Ioachim IV. — Scrisoarea S. S. Patriarhului ecumenic, Ioachim IV, către ministrul cultelor și instrucției publice. — Scrisoarea S. S. Patriarhului ecumenic, Ioachim IV, către S. S. Metropolit Primat al României. — Tomosul autocefaliei bisericești ortodoxe române. — Catacombele. — Diverse. Cătră abonați.

Sciri economice.

Recolta. După cum scriu ziarele franceze, au fost săptămâna trecută ploi îndestule și acolo, cari au adus rezultate admirabile în recoltă. Mai toate recoltele sunt astăzi destul de frumoase, și cultivatorii toți veseli.

Grânele acum au început a da spicul și dacă recolta va fi favorizată de timp, înflorirea se va face în condițiuni favorabile.

Organele franceze, dic că deși nu trebuie ca cultivatorii să prejudece încă de acum asupra unei bune recolte de grâu: cu toate aceste recolte va fi mult mai bună de cum credea lumea, și dacă încă cincisprezece zile timpul va fi favorabil, s'ar pute aștepta la o mică scădere, dela 95—100 milioane hectolitree asupra producției anului trecut.

Această cifră de 100 milioane hectolitree în minus de producție ar spăria pe cineva; se crede însă a fi maximul de ce n'are să producă anul 1885; nu va fi însă suficientă pentru trebuințele campaniilor viitoare și îndată ce se va ajunge la August cu magasiile goale, cultivatorii pot a se aștepta la un viitor mai sigur în preț.

Grâul va avea de sigur un preț de 25 fr. % chilogr. la finele lui Decembrie viitor.

Producția grânelor lor (dic Francezii) nu are să fie inundată de producțiile străine, spre a le concura, fiindcă ale lor au un mic drept protector (vama) de 3 fr. % chilogr. care este destul pentru a justifica cursul de 25 franci ce

ei prevăd că are să fie; de altă parte, aparența producției țărilor exportatoare nu pare de natura a provoca ceva scădemēt în valoarea mărfii.

Statele unite ale Americii asemenea renunțe altă dată în producție și adversarul cel mai direct al României, se pare că anul acesta vor avea și ele un deficit mare în producție.

Sub titlul evoluțiunii eventuale de recoltă, urmează aci mai jos tabloul cel dă Cincinnati Price-Curent. După această America nu are nimic sigur de exportat.

Eată acel tablou:

Statele producătoare. Anul 1884. Anul 1885.

	bushels	bushels
Minnesota	41,307.000	39,000.000
Iowa	41,270.000	32,000.000
Wisconsin	20,083.000	17,000.000
Nebrosca	28,325.000	26,000.000
Dacota	22,330.000	24,000.000
Alte State	12,091.700	12,000.000
Total sēmētāt.		
de primăvară	156,406.700	150,000.000
Grâu de toamnă	356,357.200	218,000.000
Total	512,763.900	368,000.000

După cum se vede din acest tablou, deficitul prevădūt în 1885 este de cel puțin 144 milioane bushels. (Bushels este egal cu preste 36 litriuri).

Francezii cred că mai în toate statele anul acesta nu va fi o producție satisfăcătoare, de unde prevăd și urcarea grâului; de aceea se și opresc la concluziunea că prețul de 25 fr. % chilogr. la grâu este un curs apropiat și realizabil.

Săptămâna ce urmează vor trebui să înceapă seceratul mai toți cultivatorii din România, căci aproape toate grânele sunt deja ajunse la punctul de maturitate, prea rar se văd grâne cari sînt încă verzi și acestea cari au fost arate tărdu. După comparațiunea producției ce fac celelalte țări, stabilind chiar de acum și prețurile ce au a urma, grânele române vor fi mai căutate anul acesta.

Orđurile, cele de toamnă, în România, s'au secerat în cea mai mare parte, la cele de primăvară în multe locuri s'a început seceratul, dar' a fost întrerupt de ploi.

Porumbul, care avuse oare-care stagnațiune în vegetațiune până la începerea ploilor, acum a luat un avēt admirabil. Atāt cele arate de timpuriu, cât și cele tărđii, astăzi sînt vesele și frumoase mai pretutindine.

Pescăria pe Dunăre anul acesta va produce foarte puțin, mulți dintre proprietarii și arēndașii cari sînt pe malul Dunării și la cari producțiunea peșcelui da un venit mare, în anul acesta, sînt foarte descurajați, avēnd până astăzi un scădemēt de 60—80 % față cu anii precedenți.

Cursul la bursa de mărfuri din Budapesta dela 30 Iunie st. n.

Grâu (din Banat): 72—74 Kilo fl. — până —	74—79 Kilo fl. — până —, (lungă Tisza) 72—74 Kilo fl. — până —, 74—79 Kilo fl. 8.55 până 9.20, (de Pesta) 72—74 Kilo fl. — până —, 74—97 Kilo fl. 8.45 până 9.10, (de Alba-Regală) 72—74 Kilo fl. — până —, 74—79 Kilo fl. 8.45 până 9.10, (de Bacskă) 72—74 Kilo fl. — până —, 74—79 Kilo fl. — până —, (din Ungaria de nord) 72—74 Kilo fl. — până —, 74—79 Kilo fl. 8.30 până 9.55.
Sēcara (ungurească) 70—72 Kilo fl. 6.90 până 7.02	
Orđ (nutreț): 60—62 Kilo fl. 6.30 până 6.50; (de berărie) 62—84 Kilo fl. 7.60 până 9.50.	
Ovės (unguresc) 37—40 Kilo fl. 6.40 până 6.80.	
Cucuruz (de Banat): dela fl. 6.20 până 6.25; de alt soi fl. 6.15 până 6.20.	
Rapița fl. 11.50 până 12.50; de Banat fl. 11.25 până 12.—.	
Mălaiu (unguresc): fl. 5.80 până 6.25.	

LOTERIE.

Tragerea din 1 Iulie st. n.

Brünn: 81 86 45 15 72.

Bursa de București.

Cota oficială dela 30 Iunie st. n. 1885.

Renta amort. (5%)	Cump.	vēnd.	93.—
Rur. conv. (6%)	—	—	—
Act. de asig. Dacia-Rom.	289.—	—	—
Banca națională a României	1252.—	—	—
Impr. oraș. București	30.—	31.—	—
Credit mob. Rom.	185.—	—	—
Act. de asig. Naționala	234.—	—	—
Scrisuri fonciare urbane (5%)	—	89.¼	—
Societ. const.	239.—	230.—	—
Schimb 4 luni	—	34.—	—
Aur	11.¼	—	—

Bursa de Budapesta

din 1 Iulie st. n. 1885.

Renta de aur ung. 6%	—
„ „ hărtie „ 4%	98.55
„ „ hărtie „ 5%	92.50
Imprumutul căilor ferate ung.	148.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	98.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	123.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	108.75
Bonuri rurale ung.	102.50
„ „ cu cl. de sortare	102.50
„ „ bânățene-timișene	101.75
„ „ cu cl. de sortare	101.50
„ „ transilvane	101.50
„ „ croato-slavone	101.50
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	98.—
Imprumut cu premiu ung.	117.—
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	119.75
Renta de hărtie austriacă	82.50
„ „ argint austriacă	83.—
„ „ aur austriacă	108.25
Losurile austr. din 1860	139.50
Acțiunile băncii austro-ungare	857.—
„ „ de credit ung.	284.25
„ „ „ austr.	284.50
Argintul	—
Scrisuri fonciari a le institut. de cred. și ec. „Albina“	101.—
Galbeni împărătesci	5.85
Napoleon-d'ori.	9.85
Mărci 100 imp. germane	60.92
Londra 10 Livres sterlinge	124.30

Bursa de Viena

din 1 Iulie st. n. 1885.

Rentă de aur ung. 6%	—
„ „ hărtie „ 4%	98.55
„ „ hărtie „ 5%	92.55
Imprumutul căilor ferate ung.	148.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	98.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	123.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	108.50
Bonuri rurale ung.	102.50
„ „ cu cl. de sortare	101.75
„ „ bânățene-timișene	101.75
„ „ cu cl. de sortare	101.50
„ „ transilvane	101.50
„ „ croato-slavone	102.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	—
Imprumut cu premiu ung.	117.30
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	119.80
Rentă de hărtie austriacă	82.60
„ „ argint austriacă	83.25
Rentă de aur austriacă	108.50
Losurile austr. din 1860	139.—
Acțiunile băncii austro-ungare	860.—
„ „ de credit ung.	284.75
„ „ „ austr.	284.60
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.88
Napoleon-d'ori.	9.85¼
Mărci 100 imp. germane	61.05
Londra 10 Livres sterlinge	124.25

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1885.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copsa mică—Sibiiu					
	Tren omnibus	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren de persoana		Tren de persoana	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren accelerat	Tren de persoana	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de persoana	Tren accelerat		Tren de persoana	Tren omnibus	Tren de persoana	Tren omnibus			
Viena	—	7.15	—	—	București	—	5.—	7.45	—	Viena	7.15	11.—	—	Teiuș	11.09	3.56	—	Copsa mică	—	—	3.02	1.11			
Budapesta	6.47	1.45	3.15	6.20	Predeal	—	9.47	12.50	—	Budapesta	1.45	8.05	8.—	Alba-Iulia	11.56	4.27	—	Șeica mare	—	—	3.30	1.32			
Szolnok	11.22	3.51	7.29	9.26	Timiș	—	10.11	1.40	—	Szolnok	4.02	11.02	12.—	Vințul de jos	12.20	4.53	—	Loamneș	—	—	3.47	2.01			
P. Ladány	2.25	5.28	8.27	11.40	Brașov	{	—	10.44	2.27	Arad	{	7.53	3.37	5.55	Șibot	12.25	5.19	—	Ocna	—	—	4.09	2.24		
Oradea-mare	{	5.33	6.46	—	1.28	{	6.22	10.51	2.55	{	—	4.—	6.05	Orăștia	1.19	5.41	—	Sibiiu	—	—	4.26	2.44			
		—	—	9.37	1.52		Feldioara	7.01	11.18		3.38	Simeria (Piski)	1.48	6.08	—	Sibiiu—Copsa mică									
Vărad-Velencze	—	—	9.45	2.—	Apatia	7.33	11.36	4.17	—	Glogovaț	—	4.13	6.19	Deva	2.35	6.39	—	Sibiiu	—	—	10.25	11.47			
Fugyi-Vásárhely	—	—	9.59	2.11	Agostonfalva	8.01	11.51	4.47	—	Györök	—	4.38	6.46	Branicica	3.04	7.04	—	Ocna	—	—	10.46	12.05			
Mező-Telegd	—	7.14	10.28	2.34	Homorod	8.45	12.23	5.42	—	Pauliș	—	4.51	7.—	Ilia	3.36	7.29	—	Loamneș	—	—	11.09	12.29			
Rév	—	7.42	11.36	3.18	Hașfalău	10.10	1.19	7.37	—	Radna-Lipova	—	5.10	7.23	Gurasada	3.50	7.41	—	Șeica mare	—	—	11.32	12.50			
Bratca	—	—	12.10	3.41	Sighișoara	10.39	1.37	8.21	—	Conop	—	5.38	7.51	Zam	4.25	8.12	—	Copsa mică	—	—	11.52	1.07			
Bucia	—	—	12.43	4.01	Elisabetopol	11.19	2.05	9.05	—	Soborșin	—	5.57	8.10	Soborșin	5.09	8.49	—	Cucerdea—Oșorheiu							
Ciucia	—	8.31	1.31	4.26	Mediaș	11.54	2.25	9.43	—	Zam	—	6.42	8.58	Bérvava	5.56	9.29	—	Cucerdea	4.40	10.00	3.50	12.19			
Huiedin	—	9.01	2.56	5.08	Copsa mică	12.37	2.41	10.02	—	Gurasada	—	7.43	9.56	Conop	6.18	9.49	—	Cheța	5.10	10.31	4.21	12.50			
Stana	—	—	3.29	5.27	Micăsasa	12.56	—	6.06	—	Ilia	—	8.01	10.17	Radna-Lipova	6.57	10.23	6.14	Ludoș	5.31	10.53	4.43	1.12			
Aghiriș	—	—	4.—	5.50	Blaj	1.30	3.13	6.20	—	Branicica	—	8.21	10.38	Pauliș	7.12	10.37	6.30	M. Bogat	5.41	11.03	4.43	1.22			
Ghirbău	—	—	4.18	6.02	Crăciunel	1.45	—	6.59	—	Deva	—	8.47	11.05	Györök	7.27	10.52	6.47	Cipeu-Iernut	6.18	11.44	5.31	2.03			
Nedeșdu	—	—	4.36	6.24	Teiuș	2.34	3.45	7.15	—	Simeria (Piski)	—	9.40	11.55	Glogovaț	7.56	11.18	7.32	Kerelő-Sz.-Pál	6.33	12.00	5.46	2.18			
Cluj	{	—	10.01	5.05	Aiud	2.55	4.01	8.—	—	Orăștia	—	10.10	12.24	Arad	{	8.10	11.32	7.32	Nireșteu	6.56	12.26	6.10	2.45		
		12.05	10.16	—	7.03	Vințul de sus	3.17	—	8.29	—	Șibot	—	10.34			12.53	Szolnok	2.39	4.53	12.—	Oșorheiu	7.15	12.46	6.30	3.05
Apahida	12.31	—	—	7.26	Uioara	3.24	—	8.55	—	Vințul de jos	—	11.04	1.22	Budapesta	7.10	8.16	2.10	Oșorheiu—Cucerdea							
Ghiriș	2.16	11.25	—	8.54	Cucerdea	3.36	4.29	9.04	—	Alba-Iulia	—	11.21	1.40	Viena	—	6.05	8.—	Oșorheiu	6.34	12.06	8.45	12.25			
Cucerdea	3.32	11.45	—	9.43	Apahida	4.11	4.50	9.32	—	Teiuș	—	12.05	2.24	Petroșeni—Simeria (Piski)				Nireșteu	6.55	12.27	9.06	12.55			
Uioara	3.41	—	—	9.51	Cluj	{	5.56	5.58	12.32	Simeria (Piski)—Petroșeni				Petroșeni—Simeria (Piski)				Kerelő-Sz.-Pál	7.16	12.51	9.28	1.24			
Vințul de sus	3.50	—	—	9.58			6.08	6.08	12.59	8.—	Tren de persoana	Tren omnibus	Tren de persoana	Tren omnibus	Tren omnibus	Tren de persoana	Tren omnibus	Tren de persoana	Cipeu-Iernut	7.37	1.16	9.49	1.54		
Aiud	4.25	12.08	—	10.24	Nedeșdu	6.29	—	—	8.34	Simeria				6.30	11.50	2.23	Petroșeni	6.49	9.33	5.28	M. Bogat	8.07	1.50	10.20	2.31
Teiuș	5.10	12.29	—	10.59	Ghirbău	6.45	—	—	8.59	Streiu	7.05	12.27	3.—	Banița	7.27	10.14	6.06	Ludoș	8.21	2.07	10.34	2.46			
Crăciunel	5.44	—	—	11.28	Aghiriș	7.—	—	—	9.56	Hațeg	7.53	1.19	3.49	Crivadia	8.06	10.54	6.45	Cheța	8.38	2.21	10.51	3.06			
Blaj	6.02	12.57	—	11.44	Stana	7.26	—	—	10.16	Pui	8.46	2.10	4.40	Pui	8.50	11.37	7.25	Cucerdea	9.07	2.50	11.20	3.40			
Micăsasa	6.40	—	—	12.18	Huiedin	7.48	7.14	—	11.04	Crivadia	9.33	2.57	5.28	Hațeg	9.13	12.17	8.02	Simeria (Piski)—Uniedoara							
Copsa mică	7.—	1.32	5.40	1.01	Ciucia	8.28	7.43	—	12.17	Banița	10.11	3.35	6.07	Streiu	10.16	12.58	8.44	Simeria (Piski)	6.40	—	—	—			
Mediaș	—	1.45	6.01	1.22	Bucia	8.47	—	—	12.47	Petroșeni	10.43	4.04	6.39	Simeria	10.53	1.35	9.15	Cerna	7.01	—	—	—			
Elisabetopol	—	2.06	6.40	1.56	Bratca	9.06	—	—	1.21	Arad—Timișoara				Timișoara—Arad				Uniedoara	10.18	—	—	—			
Sighișoara	—	2.38	7.35	2.44	Rév	9.26	8.22	—	2.05	Tren omnibus	Tren de persoana	Tren de persoana	Tren omnibus	Simeria (Piski)				Uniedoara	10.44	—	—	—			
Hașfalău	—	2.50	8.01	3.02	Mező-Telegd	10.01	8.48	—	3.08	—	—	—	—	Ghiriș—Turda				Ghiriș	5.19	—	10.37	4.16			
Homorod	—	3.48	10.05	4.41	Fugyi-Vásárhely	10.20	—	—	3.39	—	—	—	—	Turda—Ghiriș				Turda	5.40	—	11.04	4.37			
Agostonfalva	—	4.19	11.02	5.30	Vărad-Velencze	10.30	—	—	3.55	—	—	—	—	Turda				Ghiriș	8.20	—	1.41	10.10			
Apatia	—	4.34	11.37	6.03	Oradea-mare	{	10.37	9.13	—	4.06	—	—	—	Turda				Ghiriș	8.41	—	2.06	10.31			
Feldioara	—	4.53	12.32	6.35	P. Ladány	{	10.51	9.18	10.37	—	—	—	—	Turda				Ghiriș	8.41	—	2.06	10.31			
Brașov	{	—	5.20	1.09			7.14	12.50	10.38	1.45	5.35	—	—	—	—	Turda				Ghiriș	8.41	—	2.06	10.31	
Timiș		—	—	5.30	1.50	—	3.06	12.14	5.34	8.22	—	—	—	—	Turda				Ghiriș	8.41	—	2.06	10.31		
Predeal	—	6.07	2.48	—	Szolnok	—	6.—	2.10	10.05	10.30	—	—	—	Turda				Ghiriș	8.41	—	2.06	10.31			
București	—	7.30	3.23	—	Budapesta	—	6.—	2.10	10.05	10.30	—	—	—	Turda				Ghiriș	8.41	—	2.06	10.31			
	—	11.35	9.40	—	Viena	—	3.—	8.—	6.05	—	—	—	—	Turda				Ghiriș	8.41	—	2.06	10.31			

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.